

గౌరవనీయ ప్రధాన న్యాయమూర్తి అలోక్ ఆరాధే

మరియు

గౌరవనీయ న్యాయమూర్తిశ్రీ NV. శ్రవణ్ కుమార్

CMA No.318/2023

తీర్పు (గౌరవనీయ ప్రధాన న్యాయమూర్తి అలోక్ ఆరాధే గారు ఇచ్చిన తీర్పు ప్రకారం)

ఈ అప్పీల్ ను ప్రతివాదులు, తేదీ 29.03.2023న వాణిజ్య కోర్టు ఇచ్చిన ఉత్తర్వుకు వ్యతిరేకంగా దాఖలు చేశారు. ఆ ఉత్తర్వులో, సివెల్స్ దావా లో పిటిషనర్లు (ప్రతివాదులు) తరపున దాఖలైన తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ అభ్యర్థనను సమర్థించబడి అప్పిలెంట్లు (ఇక్కడి ప్రతివాదులు), "ఫండమెంటల్స్ ఆఫ్ మెడికల్ ఫిజియాలజీ" అనే పాఠ్యపుస్తకం యొక్క ఎనిమిదవ ముద్రణను ముద్రించడం, ప్రచురించడం లేదా పంపిణీ చేయడం నుండి నిషేధించబడ్డారు.

2. ఈ అప్పీల్ ను దాఖలు చేయడానికి దారితీసిన ముఖ్యమైన వెర్షన్లు సంక్షిప్తంగా చెప్పాలంటే, 1వ అప్పిలెంట్ శరీరక్రియావెర్షన్స్ నంలో (Physiology) బోధన, పరిశోధన మరియు ప్రాయోగిక అనుభవంతో 45 సంవత్సరాల అనుభవం కలిగిన పేరు పొందిన ప్రొఫెసర్. అప్పిలెంట్లు నం.1 నుండి 5 వరకు "ఫండమెంటల్స్ ఆఫ్ మెడికల్ ఫిజియాలజీ" అనే వైద్య పాఠ్యపుస్తకానికి రచయితలుగా ఉన్నారు. 1వ అప్పిలెంట్ తన నిరంతర పరిశోధన ఆధారంగా ఆ పాఠ్యపుస్తకానికి ఎనిమిది ముద్రణలను రచించారు.

3. తేదీ 30.01.1999న, 1వ అప్పిలెంట్, మొదటి ప్రతివాదికి చెందిన ప్రచురణ సంస్థతో "ఫండమెంటల్స్ ఆఫ్ మెడికల్ ఫిజియాలజీ - రెండవ ముద్రణ" అనే వైద్య పాఠ్యపుస్తకాన్ని ప్రచురించేందుకు ఒక ఒప్పందం చేసుకున్నారు. 1999 నుండి 2015 మధ్యకాలంలో, 1వ అప్పిలెంట్ ఆ పాఠ్యపుస్తకానికి నాలుగు సార్లు ముద్రణలను ప్రచురించారు. అనంతరం, ఆ ఒప్పందాన్ని రద్దు చేసి, అప్పిలెంట్లు మరియు ప్రతివాదులు 18.04.2015 తేదీన కొత్త ముద్రణ ప్రచురణ కోసం కొత్త ఒప్పందంలోకి ప్రవేశించారు. అప్పిలెంట్లు నం.1 నుండి 5, తేదీ 16.11.2022న ఒక లేఖ ద్వారా ఆ ఒప్పందాన్ని రద్దు చేశారు. ఆ రద్దుకు ప్రధాన కారణాలుగా క్రిందవాటిని పేర్కొన్నారు:

(a) ప్రతివాదులు పాఠ్యపుస్తకాన్ని ప్రచురించడంలో మరియు వెర్షన్లను ముద్రించడంలో తగిన ప్రయత్నాలు చేయలేదు;

- (b) పాఠ్యపుస్తక వెర్షెస్యూలపై సరైన సమాచారం అందించలేదు;
(c) పాఠ్యపుస్తక లభ్యతను పెంచే ప్రయత్నాలు చేయలేదు.

3. అనంతరం, అప్పిలెంట్లు సం.1 నుండి 5, మరో ప్రచురణ సంస్థ అయిన అప్పిలెంట్లుం.6 యొక్క సహకారంతో, 2023 జనవరిలో ఆ పాఠ్యపుస్తకానికి ఎనిమిదవ ముద్రణను ప్రచురించారు.

4. అనంతరం, ప్రతివాదులు అప్పిలెంట్లపై స్థిర నిషేదాజ్ఞ, రూ.1 కోట్ల పరిహారం 18%వడ్డీతో పాటు మరియు ఖాతాల వెర్షెస్యూలాలు అందించాలనే ఉపశమనం కోరుతూ ఒక దావా వేశారు. ఆ దావాతో పాటు, తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ కోసం ఒక అభ్యర్థనను దాఖలు చేశారు. ఆ అభ్యర్థనలో, "ఫండమెంటల్స్ ఆఫ్ మెడికల్ ఫిజియాలజీ - వాల్యూమ్ I మరియు II"పుస్తకాన్ని ఎట్టి పరిస్థితుల్లోనూ ముద్రించడం, వెర్షెస్యూలాలు చేయడం, పంపిణీ చేయడం, నకలు తీయడం, ప్రచురించడం లేదా మార్పులు చేయకుండా ప్రతివాదులను నిరోధించాలని కోరారు.

6. వాణిజ్య కోర్టు తేదీ29.03.2023న ఇచ్చిన ఉత్తర్వులో, ప్రతివాదులు/పిటిషనర్లు మరియు అప్పిలెంట్లు/ప్రతివాదులమధ్య ఒప్పందం వ్రాసికొన్నట్లు inter alia(ఇతర వెర్షెస్యూలతోపాటు) ఆ ఒప్పందం ప్రకారం ప్రతివాదులు/పిటిషనర్లు అప్పిలెంట్లు/ప్రతివాదులు సం.1 నుండి 5 కు రాయల్టీ రెగ్యులర్ గా చెల్లిస్తున్నట్లు నిర్ణయించారు,. అలాగే, ఒప్పందాన్ని రద్దు చేసే చట్టపరమైన ప్రమాణం విచారణ ప్రక్రియలో నిర్ణయించబడతుందని, అంతవరకూ తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ అభ్యర్థన పై పరిగణనకు మాత్రమే, ప్రతివాదులు/పిటిషనర్లకు కాపీ రైట్స్ హక్కులు పూర్తిగా చెందుతాయి అని నిర్ణయించబడింది. అలాగే, 18.04.2015 తేదీన ఒప్పంద విషయంలో 'ప్రలోభం' మరియు 'అసత్య అభ్యర్థన' అనే ప్రతుత్తర పరిగణనలను విచారణ సమయం వరకు వాయిదా వేసినట్లు నిర్ణయించారు.

కాబట్టి, అది ప్రాథమికంగా నిర్ధారితమైనదని చెప్పి, ప్రతివాదులు/పిటిషనర్లను వెర్షెస్యూరించక ముందే నిర్ణయించబడింది. వాణిజ్య న్యాయస్థానం మరింతగా నిర్ణయించిందేమిటంటే, అప్పిలెంట్లు/ప్రతివాదులు పుస్తకం యొక్క మరేదైనా ముద్రణను ముద్రించకుండా, ప్రచురించకుండా, వెర్షెస్యూయించకుండా, పంపిణీ చేయకుండా, లేదా ఇతరులకు ఆదేశాలు ఇచ్చి మరే ముద్రణను ముద్రించకుండా ఆపకుండా ఉంచితే, అది ప్రతివాదులకు పెద్ద నష్టాన్ని కలిగిస్తుంది.అందువల్ల, వాణిజ్య న్యాయస్థానం తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ అభ్యర్థనను ఆమోదించి, అప్పిలెంట్లు/ప్రతివాదులను పుస్తకం యొక్క ముద్రణను ముద్రించడాన్ని, ప్రచురించడాన్ని, వెర్షెస్యూయించడాన్ని లేదా పంపిణీ చేయడాన్ని నిరోధించి, తదుపరి పుస్తకం ముద్రణలు, ఎనిమిదవ ముద్రణ తో సహా, పిటిషన్ తీర్పు ఫైనల్ అయ్యే వరకు ఎలాంటి చర్యను తీసుకోరాదని ఆపింది. అపరిస్థితుల్లో ఈ అప్పీల్ దాఖలైంది.

7. "అప్పిలెంట్ల తరపు సీనియర్ న్యాయవాది, ఈ కోర్టు కు దావా అర్జీ లో చేసిన నివేదికలను చూపిస్తూ, ఒప్పందం రద్దు చేయడంపై ఎటువంటి అభ్యంతరాన్ని వ్యక్తం చేయలేదని, అందువల్ల ప్రథమ దృష్టి లో, సివెల్స్ ప్రాసీడ్యూర్ కోడ్, 1908 యొక్క ఆర్డర్ II రూల్ 2 ప్రకారం దావా అవరోధించబడినట్లైనని సూచించారు. అలాగే, ప్రతివాదులు/పిటిషనర్లకు కలిగే నష్టం, నష్టపరిహార రూపంలో నిర్ణయించే వీలుందని వాదన పెట్టారు. ఈ కోర్టుకు తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ అభ్యర్థనకు మద్దతుగా దాఖలు చేసిన అఫిడవెర్స్ లోని 14 మరియు 16వ పేరాలను చూపిస్తూ, మరింతగా వాదించారు. అలాగే, ప్రతివాదులు/పిటిషనర్లు ఎదుర్కొంటున్న నష్టం అనేది తిరిగి రాబట్టలేని నష్టం అని ఎలాంటి నిర్ణయం లేకపోవడంవల్ల, కోర్టు తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ ఇచ్చేందుకు తిరస్కరించాల్సిన అవసరం ఉందని వారు అన్నారు. మరింతగా, ఒప్పందం రాయల్టీ చెల్లింపుల నిబంధన కలిగిఉండడం వలన మరియు ప్రతివాదులు/పిటిషనర్లపై అలాంటి భాద్యత ఉండడం వల్ల వాణిజ్య కోర్టు దానిని అసైన్మెంట్ గా పరిగణించడంలో పొరపాటు చేసిందని వారు వాదించారు. పైగా, ఆ వాదనలకు మద్దతుగా భారత సర్వోన్నత న్యాయస్థానం తీర్పులు, దల్బట్ కుమార్ వెర్సెస్. ప్రహ్లాద్ సింగ్, సీమా అర్షద్ జహీర్ వెర్సెస్. ముంబై మహానగర పాలక సంస్థ, బెస్ట్ సెల్లర్స్ రిటెయిల్ వెర్సెస్. ఆదిత్య బిర్లా, ఐ.ఎన్.శికందర్ వెర్సెస్. కే.సుబ్రమణి, మహిందర్ కౌర్ వెర్సెస్ సంత పాల్ సింగ్, మరియుమిష్ర బంధు కార్యాలయ వెర్సెస్. శివరత్నలాల్ కోశల్ తీర్పులపై ఆధారపడింది."

8. మరోకవైపుగా, ప్రతివాదులు/పిటిషనర్ల తరపున న్యాయవాది వాదిస్తూ, ఇరు పక్షాలు 18.04.2015 తేదీన ఒక అసైన్మెంట్ ఒప్పందంలోకి ప్రవేశించాయని తెలిపారు. కాపీహక్కుల చట్టం, 1957 లోని అధ్యాయం 18(2) ను అధ్యాయం 19(3) తో కలిపి చదివినట్లయితే, రాయల్టీ చెల్లింపుతో కూడిన అసైన్మెంట్ చట్టపరంగా అమలులోకి రావచ్చని స్పష్టమవుతుందని వాదించారు. అప్పిలెంట్లు/ప్రతివాదులు తేదీ 16.11.2022 వరకు ఎటువంటి అభ్యంతరాలు వ్యక్తం చేయలేదని కూడా పేర్కొన్నారు. అంతేకాక, అసైన్మెంట్ ఒప్పందాన్ని ఏకపక్షంగా రద్దు చేసే హక్కు అప్పిలెంట్లు/ప్రతివాదులకు లేదని, అలాంటి రద్దును పిటిషనర్లు/ప్రతివాదులు సవాలు చేయాల్సిన అవసరం లేదని వాదించారు. అప్పిలెంట్లు/ప్రతివాదులకు అందుబాటులో ఉన్న నివారణ, కాపీహక్కుల చట్టంలోని సెక్షన్ 57 ద్వారా మాత్రమే సాధ్యమని చెప్పారు. పిటిషనర్లు/ప్రతివాదుల పక్షాన ప్రథమ దృష్టిలో కేసు ఉందని, వారు కోరిన తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞను ఇవ్వకపోతే వారు కోలుకోలేని నష్టం (irreparable loss) ను ఎదుర్కొనాల్సి వచ్చేదని, కావున వాణిజ్య న్యాయస్థానం సరైన విధంగా తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ మంజూరు చేసిందని వాదించారు. వాదనలకు మద్దతుగా, గౌరవనీయ న్యాయవాది క్రింది భారత సుప్రీం కోర్టు 1.మార్టిన్ బర్న్ లిమిటెడ్ వర్సెస్ ఆర్. ఎన్. బెనర్జీ 2.లక్ష్మీకాంత్

వెర్సెస్. పటేల్ వర్సెస్ చేతన్ భాయ్ షా 3.మిడాస్ హైజీన్ ఇండస్ట్రీస్ (ప్రైవేట్) లిమిటెడ్ వర్సెస్ సుధీర్ భాటియా 4.సుమిబాయి వర్సెస్ పరాస్ ఫైనాన్స్ కంపెనీ 5.ఆక్స్ఫర్డ్ వెర్సెస్ వర్సెస్ స్థానిక యొక్క ఛాన్సలర్ మాస్టర్స్ అండ్ స్కాలర్స్ వర్సెస్ ఓరియంట్ లాంగ్మన్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్ తీర్పులపై ఆధారపడ్డారు:

9. ఇరు పక్షాల వాదనలను పరిశీలించి, నమోదైన రికార్డును పరిశీలించాము

10. కాపీహక్కు, అసైన్మెంట్ మరియు లైసెన్స్ మధ్య తేడా స్పష్టంగా స్థిరపడింది. అసైన్మెంట్ లో కాపీహక్కులోని హక్కు/మాలికత్వంను అసైన్ చేసిన వ్యక్తికి పూర్తిగా బదిలీ చేస్తారు, అయితే లైసెన్స్ లో మాత్రం లైసెన్సీకి కేవలం కొన్ని పనులు చేయడానికి అనుమతి మాత్రమే ఇస్తారు. కాపీహక్కులోని హక్కు అసైన్మెంట్ బదిలీ చేయబడుతుంది, అయితే లైసెన్స్ వ్యక్తిగతమైనది మాత్రమే. ఇంకా ముందుకు సాగక ముందు, తాత్కాలిక నిషేధాజ్ఞ మంజూరుకు సంబంధించి సుప్రీం కోర్టు ఇచ్చిన ముఖ్యమైన తీర్పులను పరిశీలించడం అవసరం.

11. సుప్రీం కోర్టు, *వాండర్ లిమిటెడ్ వర్సెస్ ఆంటోక్స్ ఇండియా ప్రైవేట్ లిమిటెడ్* (కేసు నెం.12)లో, వాది (plaintiff) ప్రథమ దృష్టిలో కేసు స్థాపించగలిగాడా అనే అంశాన్ని పరిశీలిస్తూ, పేరా 9లో క్రిందవిధంగా తీర్పునిచ్చింది:

9. సాధారణంగా, మధ్యంతర నిషేధాజ్ఞ మంజూరు కోసం చేసే ప్రార్థన, వాది ద్వారా నిర్ధారించబడిన చట్టపరమైన హక్కు ఉనికి మరియు దాని ఆరోపించిన ఉల్లంఘన రెండూ వివాదాస్పదంగా మరియు అనిశ్చితంగా ఉండి, సాక్ష్యాలపై విచారణలో అవి స్థాపించబడే వరకు అనిశ్చితంగా ఉంటాయి. ఈ దశలో, కోర్టు తాత్కాలికంగా మరియు విచక్షణతో కూడిన ఈ రకమైన మధ్యంతర పరిహారం పరిపాలన కొన్ని బాగా స్థిరపడిన సూత్రాలపై పనిచేస్తుంది. మధ్యంతర తీర్పు యొక్క ఉద్దేశ్యం, వాది హక్కులను ఉల్లంఘించడం ద్వారా గాయం నుండి రక్షించడం అని చెప్పబడింది,

“దాని కోసం విచారణలో అతనికి అనుకూలంగా అనిశ్చితి పరిష్కరించబడితే, చర్యలో తిరిగి పొందగలిగే నష్టపరిహారంలో అతనికి తగినంతగా పరిహారం చెల్లించబడదు. అటువంటి రక్షణ యొక్క అవసరాన్ని, ప్రతివాది తన స్వంత చట్టపరమైన హక్కులను వినియోగించుకోకుండా నిరోధించడం వలన కలిగే గాయం నుండి రక్షించబడాలనే సంబంధిత అవసరానికి వ్యతిరేకంగా తూకం వేయాలి, దానికి అతనికి తగినంతగా పరిహారం

చెల్లించలేము. కోర్టు ఒక అవసరాన్ని మరొక అవసరానికి వ్యతిరేకంగా తూకం వేయాలి మరియు "సౌలభ్యం యొక్క సమతుల్యత ఎక్కడ ఉందో నిర్ణయించాలి".

మధ్యంతర పరిహారం యథాతథ స్థితిలో, ప్రాథమికంగా కనిపించే పార్టీల హక్కులను కాపాడటానికి ఉద్దేశించబడింది. ప్రతివాది తన చట్టపరమైన హక్కుగా భావించే దానిని ఉపయోగించకుండా నిరోధించడంలో, వాది ఏమి నిరోధించాలనుకుంటున్నాడో, కోర్టు కూడా, ప్రతివాది ఇంకా తన వ్యాపారాన్ని ప్రారంభించలేదా లేదా అతను ఇప్పటికే అలా చేస్తున్నాడా అనే విషయాన్ని సంబంధిత పరిశీలనగా స్కేళ్లలో ఉంచుతుంది. ఆ సందర్భంలో, ప్రతివాది ఇంకా తన వ్యాపారాన్ని ప్రారంభించని కేసుకు వర్తించే వాటికి కొంత భిన్నమైన పరిగణనలు ఆకర్షిస్తాయి.

12. గుజరాత్ బాట్లింగ్ కంపెనీ లిమిటెడ్ వర్సెస్ కోకాకోలా(కేసు నెం.13)లో, సుప్రీం కోర్టు తాత్కాలిక నిషేధాజ్ఞ (interlocutory injunction) మంజూరుకు సంబంధించి కోర్టు శక్తి ఉపయోగించవలసిన ప్రామాణికమైన ప్రమాణాలను నిర్ధారించింది. ఆ ప్రమాణాలు ఈ విధంగా ఉన్నాయి:

i. వాదికి ప్రాథమిక కేసు ఉందా? ii. సౌలభ్య సమతుల్యత (balance of convenience) వాదికి అనుకూలంగా ఉందా మరియు iii. మధ్యంతర ఉత్తర్వు కోసం ప్రార్థన అనుమతించబడకపోతే వాదికి కోలుకోలేని గాయం ఉంటుందా? ఈ అంశాలపై పేరా 43లో క్రింద పేర్కొన్న విధంగా తీర్పునిచ్చారు:

43. చట్టపరమైన చర్యలు జరుగుతున్న సమయంలో మధ్యంతర నిషేధాన్ని మంజూరు చేయడం అనేది కోర్టు యొక్క విచిక్షణను ఉపయోగించాల్సిన విషయం. కోర్టు తీర్పును అమలు చేస్తున్నప్పుడు. విచిక్షణను అమలు చేస్తున్నప్పుడు కోర్టు ఈ క్రింది పరీక్షలను వర్తింపజేస్తుంది - (i) వాదికి ప్రాథమికంగా కేసు ఉందా; (ii) వాదికి అనుకూలంగా సౌలభ్యం ఉందా; మరియు (iii) మధ్యంతర నిషేధం కోసం అతని ప్రార్థనను అనుమతించకపోతే, అతను కోలుకోలేని గాయాన్ని అనుభవిస్తాడా. వాది దాడి చేసిన చట్టపరమైన హక్కు ఉనికి మరియు దాని ఆరోపించిన ఉల్లంఘన వివాదాస్పదంగా మరియు అనిశ్చితంగా ఉన్నప్పుడు మరియు దాని ఆరోపించిన ఉల్లంఘన వివాదాస్పదంగా మరియు అనిశ్చితంగా ఉన్నప్పుడు మరియు సాక్ష్యం ఆధారంగా విచారణలో అవి స్థాపించబడే వరకు అనిశ్చితంగా ఉన్నప్పుడు, మధ్యంతర నిషేధాన్ని మంజూరు చేయాలా వద్దా అనే నిర్ణయం తీసుకోవాలి. ఆ అనిశ్చితిని పరిష్కరించే ముందు కాలంలో వాదికి అన్యాయం జరిగే

ప్రమాదాన్ని తగ్గించడానికి మధ్యంతర నిషేధం ద్వారా ఉపశమనం ఇవ్వబడుతుంది. విచారణలో తనకు అనుకూలంగా అనిశ్చితి పరిష్కరించబడితే, వాది హక్కును ఉల్లంఘించడం ద్వారా గాయం నుండి రక్షించడం ఈ మధ్యంతర ఇంజక్షన్ యొక్క ఉద్దేశ్యం. విచారణలో తనకు అనుకూలంగా అనిశ్చితి పరిష్కరించబడితే, ఆ చర్యలో తిరిగి పొందగలిగే నష్టపరిహారాన్ని తగినంతగా పొందలేము. అయితే, అటువంటి రక్షణ అవసరం ఏమిటంటే, ప్రతివాది తన స్వంత చట్టపరమైన హక్కులను వినియోగించుకోకుండా నిరోధించబడినందున గాయం నుండి రక్షించబడవలసిన సంబంధిత అవసరానికి వ్యతిరేకంగా ఉంది, దానికి తగిన పరిహారం పొందలేము. కోర్టు ఒక అవసరాన్ని మరొక అవసరానికి వ్యతిరేకంగా తూకం వేసి 'సౌలభ్యం యొక్క సమతుల్యత' ఎక్కడ ఉందో నిర్ణయించాలి. [చూడండి: వాండర్ లిమిటెడ్ & అన్ ఆర్. వర్సెస్. ఆంటోక్స్ ఇండియా పి. లిమిటెడ్, 1990 (సు.) Sc 727 పేజీలు 731-32లో]. ప్రతివాది తనకు అనుకూలంగా మధ్యంతర ఇంజక్షన్ మంజూరు చేస్తున్నప్పుడు, ప్రతివాది తనకు అనుకూలంగా అనిశ్చితి పరిష్కరించబడితే తగినంతగా పరిహారం పొందగలిగేలా వాదిని హామీ ఇవ్వమని కోర్టు కోరవచ్చు.

13. కాబట్టి, అది స్పష్టమవుతుంది, సుప్రీం కోర్టుగుర్తించిన విషయమేమంటే, తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ (interlocutory injunction) మంజూరుకి ప్రధాన ఉద్దేశం, దావాదారు హక్కు ఉల్లంఘన వల్ల కలిగేనష్టాన్ని నివారించడమే, అయిన నష్టం, తుద విచారణలో ఆ అనిశ్చితి (uncertainty) దావాదారు అనుకూలంగా పరిష్కరించబడినప్పటికీ, నష్టపరిహారంతో పూరించలేనివిధంగా ఉంటే, అలాంటి సందర్భంలోనే తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ అవసరమవుతుందని పేర్కొంది.

14. అంబాలాల్ సారాభాయ్ ఎంటర్ప్రైజ్ లిమిటెడ్ వర్సెస్ కె. ఎస్. ఇన్స్ట్రస్ట్రీస్ ఎల్ఎల్పి లిమిటెడ్ కేసులో, సుప్రీం కోర్టు పేరా 16లో క్రిందవిధంగా తీర్పునిచ్చింది:

16. తాత్కాలిక ఇంజక్షన్ మంజూరు చేయడానికి ప్రధాన సూత్రాలను [దల్బత్ కుమార్ వర్సెస్ ప్రహ్లాద్ సింగ్](#), (1992) 1 SCC 719 లో ఈ క్రింది విధంగా గమనించారు:

“5... ప్రాథమికంగా కేసు ఉందనే సంతృప్తి మాత్రమే ఇంజక్షన్ మంజూరు చేయడానికి సరిపోదు. కోర్టు జోక్యం చేసుకోకపోవడం వల్ల ఉపశమనం కోరుతున్న పక్షానికి “కోలుకోలేని గాయం” కలుగుతుందని మరియు ఇంజక్షన్ మంజూరు చేయడం తప్ప పార్టీకి వేరే పరిష్కారం అందుబాటులో లేదని మరియు పట్టుబడిన గాయం లేదా తొలగింపు

పరిణామాల నుండి అతనికి రక్షణ అవసరమని కోర్టు సంతృప్తి పడాలి అయితే, కోలుకోలేని గాయం అంటే గాయాన్ని మరమ్మతు చేయడానికి భౌతిక అవకాశం ఉండకూడదని కాదు, కానీ గాయం భౌతికమైనదిగా ఉండాలి, అంటే నష్టాల ద్వారా తగినంతగా భర్తీ చేయలేనిది. మూడవ షరతు ఏమిటంటే, “సౌలభ్యం యొక్క సమతుల్యత” ఇంజక్షన్ మంజూరు చేయడానికి అనుకూలంగా ఉండాలి. ఇంజక్షన్ మంజూరు చేసేటప్పుడు లేదా నిరాకరించేటప్పుడు, ఇంజక్షన్ తిరస్కరించబడితే, పార్టీలకు సంభవించే గణనీయమైన దుష్ప్రవర్తన లేదా గాయం మొత్తాన్ని కనుగొనడానికి మరియు ఇంజక్షన్ మంజూరు చేయబడితే మరొక వైపు సంభవించే అవకాశం ఉన్న దానితో పోల్చడానికి కోర్టు మంచి న్యాయపరమైన విచిక్షణను ఉపయోగించాలి. పోటీ అవకాశాలను లేదా గాయం అయ్యే సంభావ్యతను తూకం వేసినప్పుడు మరియు దావా పెండింగ్ లో ఉందని కోర్టు భావి, విషయం యథాతథ స్థితిలోనే కొనసాగించబడాలని భావి నిషేధం జారీ చేయబడుతుంది. అందువల్ల దావా పెండింగ్ లో ఉన్న తాత్కాలిక నిషేధాన్ని మంజూరు చేయడంలో లేదా తిరస్కరించడంలో కోర్టు తన న్యాయపరమైన విచిక్షణను ఉపయోగించాలి.

15. పైన పేర్కొన్న స్థిరమైన న్యాయ సూత్రాల నేపథ్యంలో, ఇప్పుడు మనం ఈ కేసులో ఉన్నవాస్తవ పరిస్థితులను పరిశీలించవచ్చు. ఒక ప్రథమ దృష్టిలో కేసు (prima facie case)ను నిరూపించేందుకు, వాది దావాలో పరిష్కరించవలసిన తీవ్రమైన ప్రశ్నలు ఉన్నాయని స్థాపించాల్సి ఉంటుంది.

దావాలో ఉన్న ఆరోపణల ఆధారంగా, ఈ దావాలో విచారణకు రావలసిన ప్రధాన ప్రశ్నలు ఈ క్రింది విధంగా ఉన్నట్లు స్పష్టంగా కనిపిస్తుంది:

- i. పార్టీల మధ్య అమలు చేయబడిన 18.04.2015 తేదీ నాటి ఒప్పందం ఒక అసైన్మెంట్ లేదా లైసెన్స్ అవుతుందా?
- ii. ఒప్పందాన్ని రద్దు చేయడానికి వాదులకు అర్హత ఉందా మరియు దావాలో వారు కోరిన ఉపశమనానికి అర్హత ఉందా?

16. తేదీ 18.04.2015న ఇరు పక్షాలు చేసుకున్న ఒప్పందం "అసైన్మెంట్ ఒప్పందం" అనే శీర్షికతో ఉంది. ఆ ఒప్పందంలోని క్లాజు (1) ప్రకారం, రచయితలు తమ మేధస్సుకు సంబంధించిన హక్కులు (Intellectual Property Rights), అందులో భాగమైన కాపీహక్కులను ప్రచురణకర్త (Publisher)కు బదిలీ చేశారు.

క్లాజు (5)లో రాయల్టీలు మరియు అకౌంటింగ్ ప్రక్రియకు సంబంధించిన నిబంధనలు ఉన్నాయి. కాబట్టి, ఈ ఒప్పందం లక్షణాలను పరిశీలించినప్పుడు, ఇది అసైన్మెంట్ ఒప్పందంగానే కనిపిస్తుంది.

17. అందువల్ల, దావాలో విచారణ చేయవలసిన తీవ్రమైన ప్రశ్నలు ఉన్నందున వాది ఒక ప్రాథమిక కేసును రూపొందించగలిగారు.

18. ఫండమెంటల్స్ ఆఫ్ మెడికల్ ఫిజియాలజీ-వాల్యూమ్స్ I మరియు II అనే పుస్తకాన్ని ప్రచురించకుండా నిరోధించినట్లయితే, విద్యార్థులు పుస్తకం యొక్క తాజా ఎడిషన్ యొక్క ప్రయోజనాన్ని కోల్పోతారు కాబట్టి దావాలోని ప్రతివాదులకు అనుకూలత సంతృప్తం అనుకూలంగా ఉంటుందని గమనించడం సముచితం.

19. ఇప్పుడు, తాత్కాలిక నిషేధాజ్ఞ మంజూరు చేయడానికి అవసరమైన మరో ముఖ్యమైన అంశాన్ని, అదే పరిష్కరించలేని నష్టాన్ని పరిశీలిద్దాం. ముందు పేర్కొన్న న్యాయ నిర్ణయాల నుండి అది స్పష్టంగా కనిపిస్తుంది, తాత్కాలిక నిషేధాజ్ఞ మంజూరు చేయడం యొక్క ఉద్దేశం ఏమిటంటే, దావాదారు హక్కులు ఉల్లంఘించడం వలన అతనికి కలిగే నష్టాన్ని నివారించడం, అయితే ఆ నష్టం, తుది విచారణలో అనుకూలంగా పరిష్కరించబడినా, నష్టపరిహారంతో సరిగా పూరించలేని అనిశ్చితి అవుతుంది. ఈ ప్రస్తుత కేసులో, పిటిషన్ యొక్క పారాగ్రాఫ్ 18 లోనే, దావాదారులు తమకు కలిగిన నష్టాన్ని చూపించారు. పారాగ్రాఫ్ 18 ను సులభంగా సూచించేందుకు క్రింద ఇవ్వబడింది:

18. ఒప్పందం ప్రకారం, ప్రతివాది నం.1 పబ్లికేషన్ విషయాన్ని ప్రతికూలంగా ప్రభావితం చేయకూడదు అని బాధ్యత వహిస్తున్నాడు, మరియు ప్రతివాదులు నం.1 నుండి 5 అలాంటి చర్యలు చేస్తే, వారు పిటిషనర్కు వారి చర్యల కారణంగా జరిగిన అన్ని నష్టాలకు బాధ్యత వహించాలని అంగీకరించారు. ప్రతివాది నం.6, ప్రతివాదులు నం.1 నుండి 5 తో కుట్రచేసి, వేగంగా పుస్తకాన్ని ప్రింట్ చేసి, ప్రచురించి, రూ.1,995/- MRP గా 8వ ఎడిషన్ గా అమ్ముతున్నాడు, అది 18/04/2015 తేదీనాటి ఒప్పందం యొక్క ఖచ్చితమైన ఉల్లంఘన. అందువల్ల, ప్రతివాదులు పిటిషనర్ కు ఉన్న హక్కులను ఉల్లంఘించి, అనధికారికంగా పుస్తకాన్ని ప్రచురించడం ద్వారా అక్రమంగా లాభం పొందుతున్నారు. పిటిషనరు 2,095/- రూపాయలు MRP గా ప్రతి కాపీకి లాభనష్టాలు మరియు నష్టపరిహారం పొందడానికి అర్హుడని పేర్కొంటున్నాడు, మరియు పిటిషనర్ తన హక్కులను రిజర్వుచేసి, ప్రతివాదుల నం.6 యొక్క ఖాతా ప్రకటనను అడిగి, అందులో అవసరమైతే పిటిషన్ ను సవరించడానికి హక్కు ఉంచుకుంటున్నాడు. అలాగే, పిటిషనర్ వద్ద 7వ ఎడిషన్ పుస్తకాలు స్టాక్ లో ఉన్నా, అవి మార్కెట్లో రెండవ ఎడిషన్ సంచారమయ్యే కారణంగా అమ్మకానికి జరగడం లేదు. కాబట్టి, ప్రతివాదులు ఆ పుస్తకాలను ప్రింట్, ప్రచురించటానికి మరియు అమ్మకానికి పిటిషనర్కు నష్టం కలిగించేలా ఉంటే, పిటిషనర్ అటువంటి రుసుము పొందేవారో, దాని పైన ప్లాటను చెల్లించడానికి ప్రతివాదులు బాధ్యులు. పిటిషనర్ ఆ వ్యాపారానికి రూపాయలు 1,00,00,000/- మొత్తం నష్టాన్ని అంచనా

వేసాడు, అదిప్రతివాదులు నం.1 నుండి 5 వారు ఒప్పందం ఉల్లంఘన చేసినందున పిటిషనర్‌కు కలిగించిన నష్టం.

20. ప్రస్తుత కేసులో, దావాదారులు తమకు అనుకూలంగా ప్రథమ దృష్టిలో కేసు స్థాపించగలిగినప్పటికీ, అయినప్పటికీ, వారు తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ మంజూరుకి అవసరమైన "కోలుకోలేని నష్టం" (irreparable injury) వాటిల్లుతుందని నిరూపించలేకపోయారు. దావాలో వారు కోరిన నిషేదాజ్ఞ మంజూరుకాకపోతే, వారికి అంతటి తీవ్రమైన నష్టం కలుగుతుందని వారు చూపించడంలో విఫలమైనారు.

21. ఈ కోర్టు, ట్రయల్ కోర్ట్ జారీ చేసిన ఇంటిరిమ్ ఇంజంక్షన్ ఆదేశంపై అప్పీల్ సమయంలో జోక్యం చేసుకునే పరిధి గురించి పూర్తిగా తెలుసుకుని ఉంది. **ప్రింటర్స్(మైసూర్) ప్రైవేట్ లిమిటెడ్ వర్సెస్ పోథన్ జోసెఫ్** లో సుప్రీం కోర్టు అప్పీల్ కోర్టు ద్వారా ఉత్తర్వు తిరస్కరణ పరిధిని పరిశీలించి ఇలా చెప్పింది:

"...ఈ సూత్రాలు బాగా స్థిరపడినవే, కానీ విస్కాంట్ సిమోన్ , చార్లెస్ ఒసెంటన్ & కో. వర్సెస్. ఝనాటన్ (1942 AC 130) కేసులో పేర్కొన్నట్లుగా—'...క్రింది కోర్టు న్యాయమూర్తి స్వేచ్ఛను వియోగించి ఇచ్చిన ఆదేశాన్ని అప్పీల్ కోర్టు తిరస్కరించే చట్టం సుపరిచితమైనదే. వ్యక్తిగత కేసులో ఆ స్థిరమైన సూత్రాలను ఎలా వర్తింపజేయాలో అనేది ఒక్కటే కష్టం'."

22. ప్రస్తుత కేసులో, తాత్కాలిక నిషేదాజ్ఞ మంజూరుకు సంబంధించిన స్థిరమైన న్యాయ సూత్రాలలో ముఖ్యమైనది అయిన "కోలుకోలేని నష్టం" అనే ప్రమాణాన్ని వర్తింపజేయడం లో కమర్షియల్ కోర్టు విఫలమైంది. అందువల్ల, ఈ అప్పీల్‌లో దాఖలైన ఆక్షేపణలను పరిశీలించి జోక్యం చేసుకోవాల్సిన పరిస్థితి ఏర్పడింది.

23. పైన పేర్కొన్న కారణాలవల్ల, కమర్షియల్ కోర్టు 29.03.2023 తేదీన COS.No.3/2023లో , I.A.No.8 of 2023 లో, ఇచ్చిన ఉత్తర్వు రద్దు చేయబడినది. అయితే, ప్రతివాదులు నంబర్ 1 నుండి 6 వారు "ఫండమెంటల్స్ ఆఫ్ మెడికల్ ఫిజియాలజీ" – వాల్యూమ్ I మరియు II పుస్తకానికి సంబంధించిన ఏదైనా పూర్వపు ఎడిషన్లను (ఎనిమిదవ ఎడిషన్ సహా) ఇప్పటికే ముద్రించినా, ప్రచురించినా, అమ్మినా, పంపిణీ చేసి , లేదా తిరిగి ముద్రించిన సందర్భాల్లో వాటి గురించి ఖాతా (account) నిర్వహిస్తూ, దానిని పరిధి గా కామర్షియల్ కోర్టుకు తరచుగా

సమర్పించాలి. అదేవిధంగా, కమర్షియల్ కోర్టు ఈ దావాను త్వరితంగా పరిష్కరించేందుకు ప్రయత్నించాలి.

24. ఫలితంగా, అప్పీల్ పరిష్కరించబడింది.

పెండింగ్లో ఉన్న వివిధ దరఖాస్తులు ఏవైనా ఉంటే అవి మూసి వేయబడ్డాయి.

గౌరవనీయ ప్రధాన న్యాయమూర్తి అలోక్ ఆరాధ

NV. శ్రవణ్ కుమార్, న్యాయమూర్తి

తేదీ: 09.11.2023